

Biện pháp đảm bảo tài chính mà
gia đình quý vị có thể nhờ cậy.
Bảo Hiểm Nhân Thọ Có Kỳ Hạn Cơ Bản của
New York Life Group Benefit Solutions.



Tại New York Life Group Benefit Solutions (NYL GBS), chúng tôi hiểu rằng căng thẳng tinh thần liên quan đến việc mất đi người thân yêu đã đủ khó khăn rồi. Dù thật khó để nghĩ về điều này nhưng liệu gia đình quý vị có được sự bảo đảm tài chính cần thiết nếu quý vị qua đời không? Bảo Hiểm Nhân Thọ Có Kỳ Hạn của NYL GBS có thể giúp quý vị yên tâm rằng gia đình quý vị sẽ không phải chịu gánh nặng tài chính.

Ai đủ điều kiện?

Tất cả Nhân Viên Toàn Thời Gian đang làm việc thường xuyên cho Chủ Lao Động tại Hoa Kỳ với số giờ làm việc tối thiểu là 20 giờ mỗi tuần, là nhân viên thuộc các loại sau:

Loại 1		
› Hiệp Hội Điều Hành Đô Thị (Municipal Executives Association, MEA) › Viên Chức Được Bầu › Thủ Thư Luật hoặc Trợ Lý Thủ Thư Luật › Hội Đồng Giám Sát San Francisco › Hợp Đồng Lao Động Cá Nhân cho Cơ Quan Vận Tải Đô Thị › Nhân Viên Hợp Đồng Không Thuộc Liên Đoàn Tuyển FBP (mã công đoàn 990)	› Số tiền quyền lợi: \$150,000	Quyền Lợi Tử Tuất Trả Trước Nếu quý vị được chẩn đoán mắc bệnh giai đoạn cuối trong khi bảo hiểm đang có hiệu lực, với tuổi thọ dự kiến chỉ còn sống thêm 12 tháng trở xuống, thì trợ cấp đối với bệnh giai đoạn cuối lên đến: Nhân Viên: 80 % số tiền bảo hiểm nhân thọ có kỳ hạn của quý vị hoặc \$120,000, tùy theo số tiền nào ít hơn.
Loại 2		
› Hiệp Hội Luật Sư Thành Phố (Municipal Attorneys Association, MAA)	› Số tiền quyền lợi: \$150,000	Quyền Lợi Tử Tuất Trả Trước Nếu quý vị được chẩn đoán mắc bệnh giai đoạn cuối trong khi bảo hiểm đang có hiệu lực, với tuổi thọ dự kiến chỉ còn sống thêm 12 tháng trở xuống, thì trợ cấp đối với bệnh giai đoạn cuối lên đến: Nhân Viên: 80 % số tiền bảo hiểm nhân thọ có kỳ hạn của quý vị hoặc \$120,000, tùy theo số tiền nào ít hơn.

Lộ trình giảm quyền lợi: Nếu quý vị vẫn đang làm việc, quyền lợi của quý vị sẽ giảm còn 65 % ở tuổi 65, 50 % ở tuổi 70 và 30 % ở tuổi 75. Phí bảo hiểm của quý vị cũng sẽ giảm để phù hợp với quyền ích của quý vị.

Ai đủ điều kiện? (tiếp theo)

Loại 3		
› Người Quản Lý Không Thuộc Liên Đoàn hoặc Nhân Viên Không Thuộc Liên Đoàn của Thành Phố hoặc Quận San Francisco › Liên Đoàn Quốc Tế Nhân Viên Dịch Vụ (Service Employees International Union, SEIU) Phân Hội 1021 và Điều Dưỡng Viên thuộc SEIU Phân Hội 1021 › Liên Đoàn Teamsters Phân Hội 856 Nhiều Đơn Vị › Liên Đoàn Công Nhân Vận Tải (Transport Workers Union, TWU) Phân Hội 200 SEAM › Liên Đoàn Quốc Tế Các Kỹ Sư Chuyên Nghiệp và Kỹ Sư Kỹ Thuật (International Federation of Professional and Technical Engineers, IFPTE) Phân Hội 21 › Liên Đoàn Bác Sĩ và Nha Sĩ Hoa Kỳ (Union of American Physicians and Dentists, UAPD); › Liên Đoàn Thợ Máy Phân Hội 1414 › Liên Minh Hợp Nhật Các Nghề Thủ Công › Hiệp Hội Phó Giám Sát Viên Quản Chế › Hiệp Hội Hợp Nhất Thợ Lành Nghề và Thợ Học Việc Ngành Lắp Đặt Ống Nước và Đường Ống, Phân Hội 38 › Công Nhân Vận Tải Phân Hội 250-A Công Nhân Dịch Vụ Ô Tô › Liên Hiệp Công Nhân Thành Phố San Francisco (Thợ Sơn) › Hội Đồng Nghiệp Công Nhân Điện Quốc Tế (International Brotherhood of Electrical Workers, IBEW) Phân Hội 6 › Liên Đoàn Quốc Tế Kỹ Sư Vận Hành – Kỹ Sư Trạm Phân Hội 39 › Liên Đoàn Công Nhân Vận Tải Phân Hội 250A Nhiều Đơn Vị (Đơn Vị 28) › Liên Đoàn Lao Động Quốc Tế Phân Hội 261 › Hiệp Hội Thanh Tra Xây Dựng 6331 Đơn Vị Thanh Tra Xây Dựng Cấp Cao 51 và 6333 Đơn Vị Thanh Tra Xây Dựng Cấp Cao 51 › Liên Đoàn Quốc Tế Kỹ Sư Vận Hành Phân Hội 3 – Giám Sát Viên Quản Chế Cấp Quản Lý	› Số tiền quyền lợi: \$50,000	Quyền Lợi Tử Tuất Trả Trước Nếu quý vị được chẩn đoán mắc bệnh giai đoạn cuối trong khi bảo hiểm đang có hiệu lực, với tuổi thọ dự kiến chỉ còn sống thêm 12 tháng trở xuống, thì trợ cấp đối với bệnh giai đoạn cuối lên đến: Nhân Viên: 80 % số tiền bảo hiểm nhân thọ có kỳ hạn của quý vị hoặc \$40,000, tùy theo số tiền nào ít hơn.
Loại 4		
› Tòa Thượng Thẩm California, Quận San Francisco › Liên Đoàn Quốc Tế Kỹ Sư Chuyên Nghiệp và Kỹ Sư Kỹ Thuật (IFPTE) Phân Hội 21 Các nhóm nghề nghiệp luật sư 311C hoặc 316C	› Số tiền quyền lợi: \$125,000	Quyền Lợi Tử Tuất Trả Trước Nếu quý vị được chẩn đoán mắc bệnh giai đoạn cuối trong khi bảo hiểm đang có hiệu lực, với tuổi thọ dự kiến chỉ còn sống thêm 12 tháng trở xuống, thì trợ cấp đối với bệnh giai đoạn cuối lên đến: Nhân Viên: 80 % số tiền bảo hiểm nhân thọ có kỳ hạn của quý vị hoặc \$100,000, tùy theo số tiền nào ít hơn.

Ai đủ điều kiện? (tiếp theo)

Loại 5		
› Tòa Thượng Thẩm California, Quận San Francisco Hiệp Hội Điều Hành Đô Thị (MEA) › Tòa Thượng Thẩm California, Quận San Francisco Hiệp Hội Ủy Viên › Tòa Thượng Thẩm California, Quận San Francisco Người Quản Lý Không Thuộc Liên Đoàn	› Số tiền quyền lợi: \$150,000	Quyền Lợi Tử Tuất Trả Trước Nếu quý vị được chẩn đoán mắc bệnh giai đoạn cuối trong khi bảo hiểm đang có hiệu lực, với tuổi thọ dự kiến chỉ còn sống thêm 12 tháng trở xuống, thì trợ cấp đối với bệnh giai đoạn cuối lên đến: Nhân Viên: 80 % số tiền bảo hiểm nhân thọ có kỳ hạn của quý vị hoặc \$120,000, tùy theo số tiền nào ít hơn.
Loại 6		
› Tòa Thượng Thẩm California, Quận San Francisco Liên Đoàn Quốc Tế Kỹ Sư Chuyên Nghiệp và Kỹ Sư Kỹ Thuật (IFPTE) Phân Hội 21 › Tòa Thượng Thẩm California, Quận San Francisco Túc Ký Viên Tòa Án › Tòa Thượng Thẩm California, Quận San Francisco Chuyên Gia hoặc Người Quản Lý Không Thuộc Liên Đoàn	› Số tiền quyền lợi: \$50,000	Quyền Lợi Tử Tuất Trả Trước Nếu quý vị được chẩn đoán mắc bệnh giai đoạn cuối trong khi bảo hiểm đang có hiệu lực, với tuổi thọ dự kiến chỉ còn sống thêm 12 tháng trở xuống, thì trợ cấp đối với bệnh giai đoạn cuối lên đến: Nhân Viên: 80 % số tiền bảo hiểm nhân thọ có kỳ hạn của quý vị hoặc \$40,000, tùy theo số tiền nào ít hơn.
Loại 7		
› Tòa Thượng Thẩm California, Quận San Francisco Liên Đoàn Quốc Tế Nhân Viên Dịch Vụ (SEIU) › Tòa Thượng Thẩm California, Quận San Francisco Thông Dịch Viên Tòa Án Phân Hội 39000	› Số tiền quyền lợi: \$50,000	Quyền Lợi Tử Tuất Trả Trước Nếu quý vị được chẩn đoán mắc bệnh giai đoạn cuối trong khi bảo hiểm đang có hiệu lực, với tuổi thọ dự kiến chỉ còn sống thêm 12 tháng trở xuống, thì trợ cấp đối với bệnh giai đoạn cuối lên đến: Nhân Viên: 80 % số tiền bảo hiểm nhân thọ có kỳ hạn của quý vị hoặc \$40,000, tùy theo số tiền nào ít hơn.

Những quyền lợi nào được cung cấp như một phần trong phạm vi bảo hiểm của tôi? Bảo hiểm nhân thọ có kỳ hạn tự nguyện của quý vị có thể bao gồm quyền tiếp cận các quyền lợi có thể trợ giúp trong một số trường hợp nhất định, được áp dụng vào ngày đầu tiên quý vị tham gia bảo hiểm.

Miễn Trừ Phí Bảo Hiểm

Nếu quý vị bị khuyết tật trước 60 tuổi và vẫn bị khuyết tật trong thời gian 6 tháng liên tục cũng như sau đó, quý vị sẽ không cần phải trả phí bảo hiểm cho bảo hiểm nhân thọ của mình, miễn là chúng tôi/Công Ty Bảo Hiểm xác định rằng quý vị bị khuyết tật.

Với bảo hiểm của mình, tôi có thể đủ điều kiện tham gia những chương trình nào? Bảo hiểm nhân thọ có thời hạn tự nguyện của quý vị có thể bao gồm quyền tiếp cận một loạt các chương trình² và dịch vụ, áp dụng ngay vào ngày đầu tiên bảo hiểm của quý vị có hiệu lực.

Hỗ Trợ về Di Sản¹

Công cụ trực tuyến hỗ trợ viết di chúc và di chúc sống. Giúp loại bỏ các rào cản trong việc lập kế hoạch về di sản.

Gọi đến số (800) 344-9752 hoặc truy cập trực tuyến tại: guidanceresources.com; Mã Web: NYLGBS

Hỗ Trợ Nạn Nhân (Survivor Assurance)³

Tài khoản séc miễn phí, sinh lời cho các khoản chi trả bồi thường từ \$5,000 trở lên.

Gọi đến số (800) 570-3778 hoặc truy cập: <http://www.nylgbssurvivorassurance.com>

Để biết thêm thông tin về những dịch vụ đầy giá trị này, hãy truy cập:

<https://www.newyorlife.com/group-benefit-solutions/san-francisco-health-service-system> và chọn thẻ Valuable Programs (Chương Trình Giá Trị).

Bảo hiểm hoạt động như thế nào?

Nếu quý vị qua đời, người thụ hưởng của quý vị sẽ nhận được một khoản thanh toán cho yêu cầu thanh toán được đài thọ. Bảo hiểm của quý vị do chủ lao động chi trả.

Để nộp yêu cầu bồi thường Bảo Hiểm Nhân Thọ, hãy truy cập <https://www.mynylgbs.com/>

Với cổng thông tin trực tuyến myNYLGBS, chủ lao động và nhân viên có thể truy cập các thông tin về quyền lợi 24/7, theo thời gian thực.

Sau khi đăng nhập, quý vị có thể nhanh chóng và dễ dàng nộp yêu cầu bồi thường, xem trạng thái yêu cầu, tải tài liệu lên, v.v.

¹ Dành cho người tham gia đủ điều kiện. Các chương trình này KHÔNG phải là bảo hiểm và không bồi hoàn cho những tổn thất tài chính. Có thể áp dụng một số hạn chế. Khách hàng phải trả toàn bộ phí giảm giá cho bất kỳ sản phẩm hoặc dịch vụ giảm giá nào có trong các chương trình này. Chủ lao động có thể lựa chọn chi trả thêm để cung cấp một số dịch vụ. Các chương trình được cung cấp thông qua nhà cung cấp bên thứ ba, những bên này hoàn toàn chịu trách nhiệm về sản phẩm và dịch vụ của họ. Toàn bộ thông tin về các điều khoản, điều kiện và trường hợp loại trừ đều có trong bản mô tả áp dụng cho chương trình của khách hàng và có thể thay đổi. Tính sản có của chương trình có thể sẽ khác nhau tùy theo loại và địa điểm của chương trình, cũng như không có sẵn ở những nơi bị cấm theo pháp luật. Một số chương trình này không có sẵn theo hợp đồng do New York Life Group Insurance Company tại NY phát hành. Các dịch vụ đều do ComPsych® độc quyền cung cấp. ComPsych hoàn toàn chịu trách nhiệm về các dịch vụ của mình và không liên kết với New York Life Insurance Company hay bất cứ đơn vị liên kết nào của New York Life Insurance Company.

² Những chương trình này KHÔNG phải là chương trình bảo hiểm và không bồi hoàn cho những tổn thất tài chính. Có thể áp dụng một số hạn chế. Một vài trong số các chương trình này không áp dụng cho các hợp đồng do New York Life Group Insurance Company of NY phát hành. Các chương trình được cung cấp thông qua nhà cung cấp bên thứ ba, những bên này hoàn toàn chịu trách nhiệm về sản phẩm và dịch vụ của họ. Toàn bộ thông tin về các điều khoản, điều kiện và trường hợp loại trừ đều có trong bản mô tả áp dụng cho chương trình của khách hàng và có thể thay đổi. Tính sản có của chương trình có thể sẽ khác nhau tùy theo loại và địa điểm của chương trình, cũng như không có sẵn ở những nơi bị cấm theo pháp luật.

³ Chương Trình Survivor Assurance dành cho người thụ hưởng áp dụng cho người thụ hưởng có mức bảo hiểm trên \$5.000 của New York Life Group Benefit Solutions Life cũng như tham gia chương trình Tử Vong và Thương Tật Do Tai Nạn. Các tài khoản Survivor Assurance không thuộc chương trình dành cho tài khoản tiền gửi và không được bảo hiểm bởi Federal Deposit Insurance Corporation hay bất kỳ cơ quan liên bang nào. Số dư tài khoản là trách nhiệm của công ty bảo hiểm và công ty bảo hiểm có quyền giảm số dư tài khoản đối với bất kỳ khoản chi trả nào được thực hiện do nhầm lẫn. Các chương trình tham vấn, hỗ trợ pháp lý hoặc tài chính cũng như các chương trình ưu đãi không áp dụng cho hợp đồng do New York Life Group Insurance Company tại NY phát hành. Life Insurance Company of North America không được ủy quyền tại NY và không hoạt động kinh doanh ở NY.

Các sản phẩm và dịch vụ của New York Life Group Benefit Solutions được cung cấp bởi Life Insurance Company of North America, New York Life Group Insurance Company of NY và New York Life Insurance and Annuity Corporation, các công ty con của New York Life Insurance Company. Life Insurance Company of North America không được ủy quyền tại NY và không hoạt động kinh doanh ở NY

Mẫu hợp đồng: Bảo Hiểm Nhân Thọ Có Kỳ Hạn -TL-004700 và các biểu mẫu khác.

New York Life Insurance Company, 51 Madison Avenue, New York, NY 10010

© 2025, New York Life Insurance Company. Bảo lưu mọi quyền. NEW YORK LIFE và Logo Hình Hộp của NEW YORK LIFE là nhãn hiệu của New York Life Insurance Company.

124583 0925 SMRU 8450473.1 (Exp.10.01.2028) Hệ Thống Dịch Vụ Y Tế San Francisco

SR 68780500-

Chuyên Viên Hỗ Trợ Thân Nhân

Hỗ trợ tức thời và liên tục cho những người đã mất người thân.

Vui lòng cân nhắc các nguồn lực mà Chuyên Viên Hỗ Trợ Thân Nhân của NYL GBS có thể cung cấp. Nếu quý vị đã sẵn sàng, Chuyên Viên Hỗ Trợ Thân Nhân sẽ phục vụ quý vị từ 6:00 sáng – 2:00 chiều giờ Thái Bình Dương (PT), Thứ Hai – Thứ Sáu theo số (888) 842-4462, số máy lẻ 1013382